



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/25988
22 de junio de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 22 DE JUNIO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL

El Consejo de Seguridad, en una declaración emitida el 8 de junio de 1993 por su Presidente, condenó enérgicamente los ataques armados perpetrados el 7 de junio contra un contingente pakistaní y un contingente malasio de la Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC), tomó nota de los informes preliminares de la Secretaría sobre estos incidentes y me pidió que continuara investigando y que informara urgentemente al Consejo de Seguridad al respecto.

Deseo informar al Consejo de que, tras la investigación realizada por sus Equipos de Investigación Estratégica, la APRONUC ha informado lo que sigue.

El 7 de junio de 1993, a las 4.15 horas, aproximadamente 170 soldados armados atacaron un pelotón del contingente pakistaní en Phum Tbeng, situado al oeste de la provincia de Preah Vihear.

Los atacantes ocultaron su movimiento tras una manada de ganado y avanzaron hasta una distancia de 20 a 25 metros del recinto pakistaní. Lanzaron el ataque en oleadas utilizando armas de pequeño calibre, morteros y lanzacohetes.

Las tropas del batallón pakistaní advirtieron primero a los atacantes de que no siguieran avanzando y respondieron luego con armas de pequeño calibre. Los atacantes se retiraron después de alrededor de dos horas, dejando tras de sí dos cadáveres. No obstante, durante el tiroteo, un soldado pakistaní resultó herido en la pierna. Fue posteriormente evacuado al hospital de campaña de la APRONUC en Phnom Penh, donde se le amputó la pierna herida. Otra oficial también sufrió heridas leves y se le proporcionaron los primeros auxilios sobre la marcha.

La investigación de la APRONUC ha concluido que el ataque fue una acción deliberada contra la APRONUC realizada por elementos del Ejército Nacional de Kampuchea Democrática (ENKD). Algunos aldeanos locales identificaron los dos cadáveres como miembros conocidos del ENKD. Los aldeanos comunicaron también a la APRONUC que, la noche anterior al ataque, un grupo de seis soldados del ENKD había visitado la aldea con objeto de obtener información relativa al emplazamiento del personal de la APRONUC.

El pelotón pakistaní ha sido retirado de la localidad posteriormente.

También el 7 de junio, aproximadamente a las 22.30 horas, un pelotón del batallón malasio, destacado en Phum Tapoung en la provincia de Battambang, fue atacado con armas de pequeño calibre y cohetes B-40 desde todas las direcciones, incluido el oeste donde se encuentran, a unos 150 ó 250 metros de distancia, las casas ocupadas por soldados de las Fuerzas Armadas Populares de Camboya. Poco antes, una casa ocupada por monitores de policía civiles de Bangladesh había sido atacada también. El pelotón malasio respondió con armas de pequeño calibre. El ataque duró alrededor de 45 minutos. Tres soldados malasios resultaron heridos, uno de ellos de gravedad. Los tres fueron posteriormente evacuados.

Aunque no hay pruebas concluyentes sobre la identidad de los atacantes, la investigación de la APRONUC ha indicado con bastante certeza, basándose en los casquillos de bala recuperados y en el comportamiento de los aldeanos y de los efectivos locales de las Fuerzas Armadas Populares de Camboya, que elementos locales de las Fuerzas Armadas Populares de Camboya habían sido responsables con toda probabilidad del ataque.

El pelotón malasio, que había sido desplegado temporalmente en esa localidad durante el período electoral, ha sido posteriormente retirado de la zona.

(Firmado) Boutros BOUTROS-GHALI
